

3al a7. Χριστιανισμός

Μάρτυρες

23

A

Mm Karobri - savi (Karosapin)

7. à Héraclée, ville de Thrace

~~Quo~~ Qnōdyōs, martyr

(Peut-être Iannourianos pour januarius) que porte le martyrologe hiéronymien ou romain, le martyrologe occidental)

Mois d'Adar (Mars)

26. A Hérac lée de Thrace, (l'un) des anciens martyrs, Marcien

(In Heracl. Mar)

Φαίηδας εἰς τὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Mois de Nisan (Avril)

3. Dans la ville de Tomis, Chrestos et Pappos.
(In civit. Tomis, Chresti)

9. A Sirmium, Démétrius

(In Sirmia - Demetri diaconi, Mart. Hier)

Mois d'Ar (Mai)

11. A Constantinople, Maxime.

(Constant. Maximi presb. Hier)

12. A Axiopolis, Cyrille et six autres martyrs.

(In Axiopoli Quirili, an 9, Hier)

19. A Constanti[nople], à Byzance, Hésychis et d'autres martyrs.
an 210 ou 211

édités et
Traduits
par F. Nau
Martyrologe
et 12 Ménolo-
ges Syriques
in Patrologia
Orientalis
T. Decimus

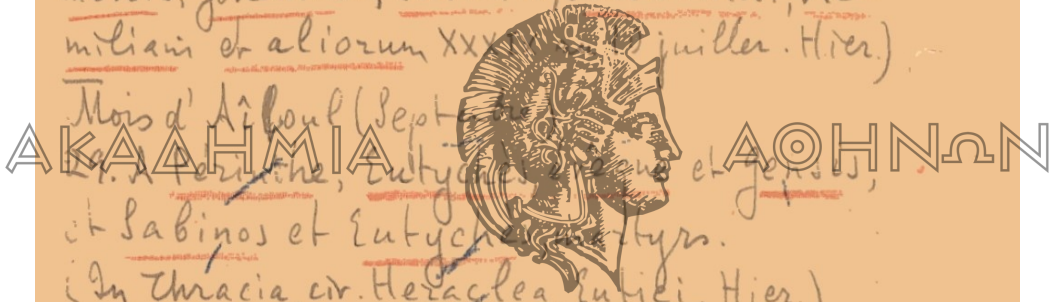
2^e Mois de Haziran (Juin) X martyrs
5. Dans la ville de Tomis, Marcien et trois autres
martyrs. (Mois de Juillet
(In Aegypto, Marciani, Nicandri et Apollonii Hier.
É. Ind. Παρελα οὐ τὸ ἴδιον μὲν ἐν ἰσχυροῦ
φιν.)

Mois de Tamouz (Juillet)
10. Dans la ville de Tomiôs, Marcianos et
quarante-sept autres.
(In civitate Tomis Marciani, Domni, Dio-
medis, Johannis, Sisinnii, Aureliani, He-
milianii et aliorum XXXVII Julii. Hier.)

Mois d' Aïoul (Septembre)
11. A Perinthe, Eutyches et jeune et jeune,
et Sabinos et Eutyches martyrs.
(In Thracia, cir. Heraclea, Eutychi. Hier.)

Mois de Tîzi Evol (Octobre)
A Hadria [no]polis de Thrace, Philippe, évêque
martyr, et Hermas de la même ville
(In Hadrian. Thraciae Philippi episcopi Severii
et Hermas disc. ejus Hier.
É. Ind. Ἐπαφροδίτου ἡγουμένου ἐν φιλίππῳ καὶ
ἑπαφροδίτου, οὗ ὄνομα μὲν ἐστὶν ἑπαφροδίτου ἡ-
γουμένου, ἡ δὲ ἐν φιλίππῳ δὲ ἐν ἰσχυροῦ.)

Mois de Tîzi oavi (Novembre)
13. A Perinthe, Hédistos, prêtre.
(In Thracia Edisti. Hier.)



3

Χριστιανισμός. Μάρτυρες

14. Dans la même ville, Théodotos et Demétrios, prêtres, martyrs.

25

(In Heraclea; Theodoti, Hier. Theodoti, Demetri, au 15. Hier)

B

Octobre 24.

Saint Lucien, martyr, qui a été martyrisé à Byzance.

Ménologe Jacobite III, in Patrologie Orientalis T. Decimus 2.47

Γ

Tiszi in vel. (Octobre)

31. Les Apôtres et les autres qui les ont accompagnés



Deux Méno-loges Jacobites d'Amplia et de ceux qui les ont accompagnés

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

Δ

Octobre 31.

Les apôtres Stachys, Amplia et leurs compagnons.

Sept Méno-loges Jacobites * VII-VI XI 2.114

A

Ce petit écrit est contenu dans le manuscrit a dd. 12150, conservé au British Museum, daté de novembre 411. On lit en effet au fol. 254 r° c: Ce volume a été terminé au mois de Tiszi second, l'an 723 (novembre 411) à Edesse, ville de Mésopotamie

Importance. Ce martyrologe a très peu de points de contact avec les calendriers qui suivent. Son importance vient de son antiquité et de ce

⁴ qu'il a utilisé directement l'une des principales sources ²⁶ du martyrologe hiéronymien ou romain, comme Mgr. Duchesne l'a très bien mis en relief.

Il se trouve donc que cet écrit oriental n'a pas laissé de traces directes dans les calendriers orientaux, mais se retrouve presque tout entier dans les martyrologes occidentaux originaux. Le syriaque est une mauvaise traduction d'un original grec. Cet original grec, antérieur à 411. Peut être antérieur à 360.

Trois mentions de juillet, qui 360 semblent avoir été ajoutées par un interpolateur.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ἢ ἄλλοι ΑΘΗΝΑΝ

205 Μουσουλῶν Ἔκδοσις ἑκ τοῦ πρώτου ἔργου, avant d'être traduit en syriaque, avait déjà reçu diverses additions, par exemple:

Eusèbe lui-même au 30 mai et sans doute aussi aux six juin (juillet).

C'est l'ouvrage ainsi interpolé qui a passé en syriaque sous une forme abrégée, et, plus complètement en latin, dans le martyrologe dit de saint Jérôme.

Henri Kellner, L'Année ecclésiastique, trad. J. Band, Paris, 1910, il l'appelle "le calendrier arien du IV^e siècle", 2.7-9